



MARQUE: ONE FOR ALL

REFERENCE: URC1911

CODIC: 4126734



ENGLISH

DEUTSCH

FRAANÇAIS

ESPAÑOL

PORTUGUÉS

ITALIANO

NEDERLANDS



PRODUCT DISPOSAL (EUROPEAN DIRECTIVE 2002/96/CE)

The crossed out wheeled bin symbol on this product ensures that this product is manufactured using high quality components that can be recycled and reused according European Directive 2002/96/CE. Please do not dispose this product with your normal household waste but inform yourself about the local separate collection for electrical and electronic products to dispose this product correctly. This will help preventing potential negative effects on the environment and/or human health.

BATTERY DISPOSAL (EUROPEAN DIRECTIVE 2006/66/CE)

Please do not dispose your batteries with your normal household waste but inform yourself about the local separate collection for empty batteries to dispose them correctly. This will help preventing potential negative effects on the environment and/or human health.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of one (1) year from the date of original purchase. This product will be replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year warranty period. This warranty does not cover cartons, carrying cases, batteries, broken or marred cabinets or any other item used in connection with the product. Any further obligation than listed above is excluded. To obtain warranty service during the warranty period, please call us at the number mentioned on the Customer Service page. Please notice that we need your purchase receipt so that we may establish your eligibility for service. If you have bought this product for purchased which is not related to your trade, business or profession, please remind that you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights.

DEUTSCH - ENTSORGUNG (EU-RICHTLINIE 2002/96/CE)

Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" auf diesem Produkt bedeutet, dass dieses Produkt mit hochwertigem Komponenten gefertigt wurde, die gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EC wiederverwertet und wiederverwendet werden können. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll. Informieren Sie sich über die örtliche Abfallsammlung von elektrischen und elektronischen Erzeugnissen, um dieses Produkt ordnungsgemäß zu entsorgen. Dies trägt dazu bei, mögliche Gesundheits- und/oder Umweltschäden zu vermeiden.

BATTERIE-ENTSORGUNG (EU-RICHTLINIE 2006/66/CE)

Entsorgen Sie Ihre Batterien nicht im Hausmüll. Informieren Sie sich über die örtliche Abfallsammlung von leeren Batterien, um diese ordnungsgemäß zu entsorgen. Dies trägt dazu bei, mögliche Gesundheits- und/oder Umweltschäden zu vermeiden.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiert dem Kunden, dass dieses Produkt bei sachgemäßem und ordentlichem Gebrauch für die Dauer eines Jahres vollkommen frei von Defekten materieller oder technischer Art bleiben wird, gerechnet ab Kaufdatum. Falls erwiesen werden kann, dass innerhalb der Garantiezeit eines Jahres ein Defekt entstanden ist, wird dieses Produkt gebührenfrei ersetzt, falls besagtes Produkt innerhalb der Garantiezeit auf Kosten des Kunden zurückgeschickt wird. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Verpackungen, Transportbehältnisse, Batterien, zerbrochene oder beschädigte Gehäuse oder andere Objekte, die in Verbindung mit dem Produkt verwendet werden. Jegliche weitere Verpflichtung als die oben aufgeführte wird ausgeschlossen. Um unseren Kundenservice innerhalb der Garantiezeit in Anspruch nehmen zu können, wählen Sie bitte die Nummer die Sie auf der Kundenseite finden um weitere Instruktionen zu erhalten. Bitte beachten Sie, dass wir Ihren Kaufbeleg brauchen um fest zu stellen ob Sie Anspruch auf unseren Kundenservice erheben können. Wenn Sie dieses Produkt nicht für den Zweck gekauft haben, die mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängen, beachten Sie bitte, dass es verbriefte Rechte unter Ihrer staatlichen Gesetzgebung geben kann, die den Verkauf der Verbrauchsgüter regelt. Diese Garantie beeinflusst nicht jene Rechte.

FRAÇAIS - MISE AU REBUT DU PRODUIT (DIRECTIVE EUROPÉENNE 2002/96/CE)

Le symbole représentant une poubelle sur roues marquée d'une croix apposé sur ce produit garantit qu'il a été fabriqué à l'aide de composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés conformément à la Directive européenne 2002/96/CE. Vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers courants, mais le remettre au rebut conformément aux procédures de collecte spécifiques aux équipements électroniques et électriques. Celles-ci ont pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

MISE AU REBUT DES BATTERIES/PILLES (DIRECTIVE EUROPÉENNE 2006/66/CE)

Vous ne devez pas jeter les batteries et les piles avec les déchets ménagers courants, mais le mettre au rebut conformément aux procédures de collecte spécifiques aux batteries et piles usagées. Celles-ci ont pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantit à l'acheteur d'origine que ce produit est certifié franc de défauts matériels et de main d'oeuvre durant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat original à la condition exclusive que ce produit ait été utilisé de manière normale et correcte. Ce produit sera remplacé gratuitement s'il s'est révélé défectueux pendant ladite période d'un (1) an, produit devant être retourné à la charge du client durant la période de garantie. Cette garantie ne saurait couvrir d'aucune manière que ce soit emballages en carton, coffrets portables quelconques, piles, corps d'appareil cassé ou endommagé ou tout autre article utilisé en combinaison avec ce produit. Nous nous réservons le droit de rejeter tout autre engagement que ceux cités plus haut. Pour pouvoir obtenir le service de garantie durant la période de garantie, veuillez nous contacter au numéro mentionné sur la page "Service Consommateurs" pour les instructions nécessaires. Veuillez noter que la preuve d'achat est obligatoire afin de pouvoir déterminer votre droit à ce service.

Si vous avez acheté ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays vous donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits.

ESPAÑOL - ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO (DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/CE)

El símbolo de la pila con la rueda tachada en este producto garantiza que este producto está fabricado utilizando componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse según la directiva europea 2002/96/CE. No desheche este producto con los residuos domésticos normales; infórmese sobre la recogida local separada de productos eléctricos y electrónicos para eliminar este producto correctamente. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

ELIMINACIÓN DE LAS PILAS (DIRECTIVA EUROPEA 2006/66/CE)

No desheche las pilas con los residuos domésticos normales; infórmese sobre la recogida local separada de pilas y baterías para eliminarlas correctamente. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante 1 año desde la fecha actual de su adquisición, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. Este producto será sustituido de forma gratuita siempre y cuando se pueda demostrar que es defectuoso y que esto haya sucedido dentro del año de garantía, corriendo a cuenta del comprador los gastos de su devolución. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, pilas u otros objetos utilizados en conexión con este producto. Se excluyen otras obligaciones, cualesquiera que sean, además de las mencionadas más arriba. Para obtener servicio de garantía dentro del período correspondiente a ésta, por favor, llámenos al número de teléfono que se menciona en la página de Servicio de Atención al Cliente. Por favor, asegúrese de tener su recibo o ticket de compra para que podamos establecer su legitimidad a este servicio.

Si ha adquirido este producto con propósito que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, por favor recuerde que es posible que según la legislación de su país tenga derechos legales en cuanto a la venta de productos para el consumidor. Esta garantía no afecta a esos derechos.

PORTUGUÉS - ELIMINAÇÃO DO PRODUTO (DIRECTIVA EUROPEIA 2002/96/CE)

O símbolo de um caixote de lixo com uma cruz constante deste produto garante que este produto é fabricado com componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados com a Directiva Europeia 2002/96/CE. Não elimine este produto com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de produtos eléctricos e electrónicos, para que possa eliminar correctamente este produto. Isto ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos no meio-ambiente e/ou na saúde humana.

ELIMINAÇÃO DE PILHAS (DIRECTIVA EUROPEIA 2006/66/CE)

Não elimine as pilhas com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de pilhas usadas, para que as possa eliminar correctamente. Isto ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos no meio-ambiente e/ou na saúde humana.

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a protecção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correto e normal de 1 ano a partir da data da compra do mesmo. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo. Esta garantia não cobre embalagens, maletins, caixas, pilhas ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Para obter o serviço de garantia durante o período a este destinado e para mais informações contacte-nos no número mencionado na página do Serviço de Apoio ao Cliente. Por favor tome nota que se lhe é pedido o comprovativo de compra de forma a que possamos confirmar a sua legitimidade para este serviço. Se você compra este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais verifique a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afeta esses direitos.

ITALIANO - SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/CE)

Il simbolo del cestino con la ruota barrata assicura che questo prodotto è realizzato utilizzando componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati secondo la Direttiva europea 2002/96/CE. Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziata locale dei dispositivi elettrici ed elettronici per smaltire il prodotto in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

SMALTIMENTO DELLE BATTERIE (DIRECTIVA EUROPEA 2006/66/CE)

Non smaltire le batterie con i normali rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziata locale delle batterie scariche per smaltirle in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

La compagnia Universal Electronics inc./ ONE FOR ALL garantisce l'acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di mano d'opera dietro l'utilizzo proprio di 1 anno. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che è difettoso entro l'anno di garanzia e ovviamente accompagnato dalla prova dello scontrino che assicura la data di acquisto. La garanzia non copre la scatola. L'imballaggio, le pile o ogni altro articolo che non abbia a che vedere con il prodotto. Non ci sono ulteriori obblighi di qui sopra elencati. Per accedere al nostro servizio al cliente durante l'anno di garanzia potete chiamare al seguente numero telefonico che trovate sulla pagina "Servizio Clienti". Vi chiediamo cortesemente di conservare lo scontrino affinché noi possiamo stabilire la vostra credibilità, per richiederne un nostro servizio.

Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti.

NEDERLANDS - PRODUCT WEGDOEN (EUROPESE RICHTLIJN 2002/96/CE)

Mit het symbool van een doorgestreepte container op dit product wordt gegarandeerd dat het product is vervaardigd met onderdelen van hoge kwaliteit die kunnen worden gerecycled en hergebruikt volgens de Europese richtlijn 2002/96/CE. Gooi dit product niet weg met het gewone huishafval maar informeer bij het plaatselijke inzamelpunt voor elektronische en elektrische producten waar u dit product kunt inleveren. U voorkomt hierdoor mogelijke schade aan de omgeving en/of volksgezondheid.

BATTERIJ WEGDOEN (EUROPESE RICHTLIJN 2006/66/CE)

Gooi de batterijen niet weg met het gewone huishafval maar informeer bij het plaatselijke inzamelpunt voor lege batterijen waar u de batterijen kunt inleveren. U voorkomt hierdoor mogelijke schade aan de omgeving en/of volksgezondheid.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garanteerd de klant, dat dit product bij normaal en correct gebruik vrij van materiële of technische defecten zal blijven voor een periode van één jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Als aangegeven kan worden dat binnen de periode van één jaar een defect is ontstaan, zal dit product gratis vervangen worden als het genoemde product op kosten van de klant binnen de garantietermijn teruggestuurd wordt. Deze garantie is niet van toepassing voor verpakkingen, dozen voor transport, batterijen, gebroken of beschadigde behuizing of enig ander object, dat een verbinding met het product gebruikt wordt. Elk ander verplichting van het bovengenoemde wordt uitgesloten. Om gebruik te maken van onze klantenservice tijdens de garantietermijn, hebt u het nummer dat u vindt op de Klantenservice pagina. Wij maken u erop attent dat wij uw bewijs van aankoop nodig hebben om vast te stellen of u voor deze klantenservice in aanmerking komt.

Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden die niet gerelateerd zijn aan uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van legale rechten die onder uw nationale wetgeving met betrekking tot consumptiegoederen vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.

UK
www.oneforall.com

Ireland
www.oneforall.com

Deutschland
www.oneforall.com

Österreich/Austria
www.oneforall.com

France
www.oneforall.com

España
www.oneforall.com

Schweiz/Suisse/Svizzera
www.oneforall.com

Italia
www.oneforall.com

Portugal
Estorico
800 831397
www.oneforall.com

Nederland
www.oneforall.com

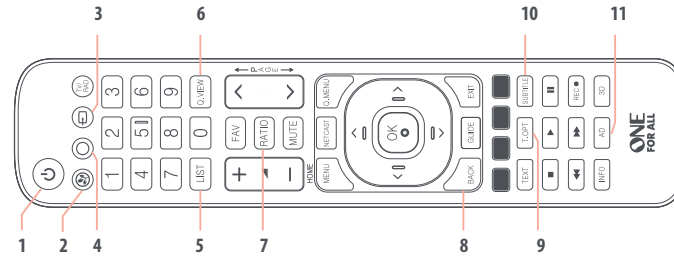
België/Belgium
www.oneforall.com

Luxemburg / Luxembourg
www.oneforall.com

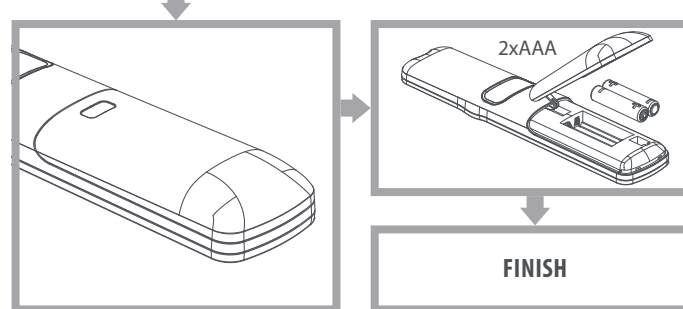
South Africa
0861 100551
support@oneforall.co.za
www.connaisseur.co.za
www.oneforall.com

New Zealand
0800 1425569
sales@amber.co.nz
www.amber.co.nz
www.oneforall.com

Australia
1 300 888 298
ofa.support@ambertech.com.au
www.ambertech.com.au
www.oneforall.com



- 1. POWER**
Power Key / Ein-/Aus-Taste / Bouton d'alimentation / Tecla de encendido / Botão lig./deslig. / Tasto di accensione / Aan/ uit-toets
- 2. ENERGY SAVING MODE**
Energy Saving Mode / Energiesparmodus / mode d'économie d'énergie / Modo de ahorro de energía / Modo de economía de energía / modalità di risparmio energetico / energie besparendeodus
- 3. SOURCE**
AV Input / AV-Eingang / Entrée AV / Entrada de AV / Entrada AV / Ingresso AV / AV-ingang
- 4. AV MODE**
AV Mode / AV Modus / mode AV / Modo AV / Modo AV / modalità AV / AV modus
- 5. LIST**
Channel List / Senderliste / Liste de chaînes / Lista de canales / Lista de canais / Elenco dei canali / Kanalenlijst
- 6. Q.VIEW**
Previous Channel / Vorheriger Sender / Dernière chaîne / Canal anterior / Canal anterior / Canale precedente / Vorig kanaal
- 7. RATIO**
Picture Size / Bildgröße / Taille de l'image / Tamaño de imagen / Tamanho da imagem / imensione dell'immagine / Beeldgrootte
- 8. BACK**
Return, Back / Zurück / Retour, arrière / Volver, atrás / Regressar, para trás / Indietro / Enter, vorige
- 9. T.OPT**
Text Options / Text Optionen / options télétexte / Opciones de texto / Opções de texto / Opzioni televideo / Teletext opties
- 10. SUBTITLE**
Subtitles / Untertitel / Sous-titres / Subtítulos / Legendas / Sottotitoli / Ondertiteling
- 11. AD**
Audio Description / Audio Beschreibung / description Audio / Audiodescripción / Áudio Descrição / descrição Audio / Audio beschrijving



FRANÇAIS - ÉTAPE 1 : CONFIGURATION DU TÉLÉVISEUR

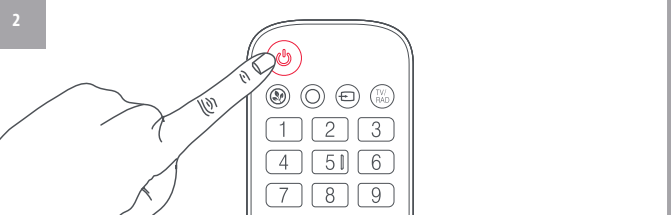
LA MAJORITÉ DES TÉLÉVISEURS LG RÉCENTS DOIVENT RÉPONDRE DIRECTEMENT.

Après avoir inséré des piles, vérifiez certaines des touches ; si celles-ci fonctionnent, votre télécommande est prête à l'emploi. Dans le cas contraire, suivez les étapes suivantes :



Vérifiez que votre téléviseur est allumé (et non en mode veille).

Maintenez les touches **ROUGE ET BLEUE** enfoncées jusqu'à ce que les voyants situés derrière le bouton d'alimentation clignotent deux fois



Pointez la télécommande sur le téléviseur et maintenez enfoncé le **BOUTON D'ALIMENTATION** jusqu'à ce que le téléviseur s'éteigne.

La télécommande envoie un signal d'alimentation différent toutes les 3 secondes. Dès que le téléviseur s'éteint, relâchez le **BOUTON D'ALIMENTATION**.

Le voyant lumineux clignote deux fois. Vérifiez maintenant les autres touches de la télécommande. Si elles fonctionnent comme sur votre télécommande d'origine, votre télécommande est prête à l'emploi.

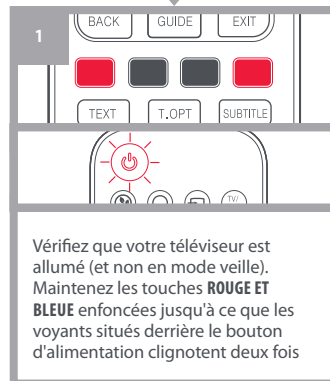
TERMINER

Si certaines touches ne fonctionnent toujours pas comme prévu ou pas du tout, passez à l'étape suivante.

ÉTAPE 2 : DANS LE CAS OÙ L'ÉTAPE 1 NE FONCTIONNE PAS COMME PRÉVU

CERTAINES TOUCHES NE FONCTIONNENT-ELLES PAS COMME PRÉVU ?

Si certaines touches ne fonctionnent pas comme prévu ou pas du tout, passez à l'étape suivante.



Vérifiez que votre téléviseur est allumé (et non en mode veille). Maintenez les touches **ROUGE ET BLEUE** enfoncées jusqu'à ce que les voyants situés derrière le bouton d'alimentation clignotent deux fois



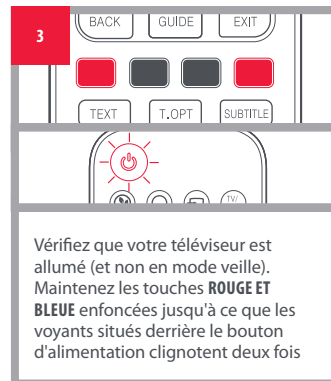
Pointez la télécommande sur le téléviseur et maintenez enfoncée l'une des touches ne fonctionnant pas correctement (par exemple **Q.MENU**).

La télécommande envoie un signal toutes les 3 secondes. Lorsque la fonction correcte s'affiche à l'écran (dans ce cas, le **Q.MENU**), relâchez la touche.

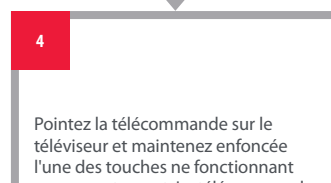
Le voyant lumineux clignote deux fois : votre télécommande est prête à l'emploi

TERMINER

Si certaines touches ne fonctionnent toujours pas comme prévu ou pas du tout, passez à l'étape suivante.



Vérifiez que votre téléviseur est allumé (et non en mode veille). Maintenez les touches **ROUGE ET BLEUE** enfoncées jusqu'à ce que les voyants situés derrière le bouton d'alimentation clignotent deux fois



Pointez la télécommande sur le téléviseur et maintenez enfoncée l'une des touches ne fonctionnant pas correctement. La télécommande envoie un signal toutes les 3 secondes. Lorsque la fonction correcte s'affiche à l'écran, relâchez la touche.

Le voyant lumineux clignote deux fois. Vérifiez maintenant les autres touches de la télécommande. Si elles fonctionnent comme à l'origine, votre télécommande est prête à l'emploi.

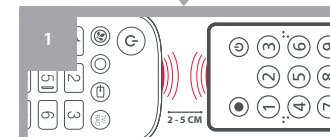
Si certaines touches ne fonctionnent pas, répétez les étapes 3 et 4.

TERMINER

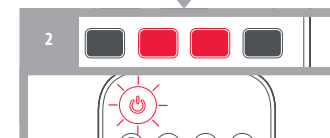
APPRENTISSAGE

DÉMARREZ LA PROCÉDURE : ENREGISTREZ UNE NOUVELLE FONCTION SUR VOTRE TÉLÉCOMMANDE.

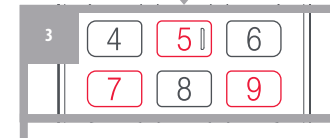
Votre télécommande globale One For All vous permet d'enregistrer n'importe quelle fonction depuis votre télécommande d'origine (en état de fonctionnement).



Placez la télécommande d'origine face à la télécommande One For All, sur une surface plane.



Pour enregistrer une fonction : Maintenez les touches **VERTE ET JAUNE** enfoncées jusqu'à ce que les voyants clignotent deux fois



Appuyez sur **975**. Le voyant lumineux clignote deux fois.

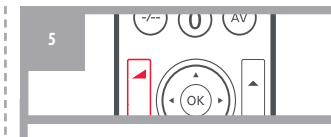


Sur la télécommande One For All, appuyez sur la touche à laquelle vous souhaitez associer la fonction enregistrée ; par exemple, la touche **VOL +**.

SUPPRESSION D'UNE FONCTION ENREGISTRÉE

1. Maintenez les touches **VERTE ET JAUNE** enfoncées jusqu'à ce que les voyants clignotent deux fois.
2. **APPUYEZ SUR 976**.
3. Appuyez sur la touche pour réinitialiser deux fois.

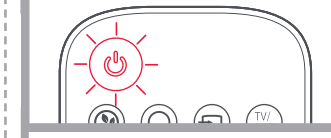
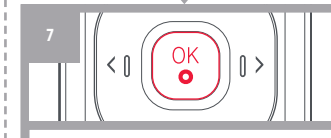
Le voyant clignote deux fois et la touche revient à sa fonction d'origine



Sur la télécommande d'origine, appuyez sur la touche dont vous souhaitez enregistrer la fonction ; par exemple, la touche **VOL +** de votre périphérique AUDIO



Deux clignotements : OK. Répétez la procédure à partir de l'étape 4 pour associer d'autres touches.
Clignotement long : réessayez en reprenant à partir de l'étape 4.



Lorsque vous avez enregistré toutes les touches de fonction nécessaires, maintenez la touche **OK** enfoncée pendant 3 secondes. Le voyant lumineux clignote deux fois.

TERMINER